

# MUSIQUE EN FRANÇAIS

ENSEIGNEMENT BILINGUE

THÉORIE



AUTORA: M<sup>a</sup> JOSÉ SANMARTÍN ESTOP



*MUSIQUE*

*EN*

*FRANÇAIS*

*ENSEIGNEMENT BILINGUE*



Prénom et nom: ..... Groupe: ..... Année scolaire: .....

## **JUSTIFICACIÓN DEL LIBRO**

Este libro pretende ser un apoyo escrito para los profesores de 1º y/o 2º ESO que imparten la Música en Francés. Al ser distintos los contenidos de la materia en los sistemas educativos español y francés, no existen libros de texto franceses que puedan usarse para impartir la Música aquí en España. Por eso es necesario un manual como éste, que contiene los contenidos que marca el currículo del primer ciclo de la ESO para la materia de Música en nuestro país, pero en francés.

Este manual, fruto de años de experiencia en enseñanza bilingüe, pretende ser un recurso práctico para los alumnos, así como un material útil y cómodo para los profesores que decidan utilizarlo.

Respecto a los contenidos interpretativos de la materia, sólo se han incluido en estas páginas algunas piezas que, utilizadas en distintas ocasiones, siempre han tenido éxito entre mis alumnos, dejando libertad a cada docente para elegir el repertorio que más se adecue a los suyos.

Mª José Sanmartín Estop

## SOMMAIRE

### UNITÉ 1:

LA MUSIQUE, LE SON ET LE BRUIT. LES CARACTÉRISTIQUES DU SON.  
LES INSTRUMENTS DE LA SALLE DE MUSIQUE.  
EXERCICES UNITÉ 1

### UNITÉ 2:

LA HAUTEUR: LA PORTÉE, LES NOTES, LES CLÉS, LA GAMME

### UNITÉ 3:

LA DURÉE: LES FIGURES DE NOTE ET LES FIGURES DE SILENCE.  
LES MESURES. LE TEMPO. LES SIGNES DE PROLONGATION.  
EXERCICES UNITÉS 2 ET 3

### UNITÉ 4:

LE TIMBRE (1). LES FAMILLES D'INSTRUMENTS  
EXERCICES UNITÉ 4

### UNITÉ 5:

LE TIMBRE (2). LES FORMATIONS INSTRUMENTALES. LA VOIX.  
LES FORMATIONS VOCALES  
EXERCICES UNITÉ 5

### UNITÉ 6:

L'INTENSITÉ. LES NUANCES  
EXERCICES UNITÉ 6

### UNITÉ 7:

LA FORME MUSICALE. LES TYPES DE FORMES  
EXERCICES UNITÉ 7

### UNITÉ 8:

L'HARMONIE ET L'ACCOMPAGNEMENT  
LES TEXTURES, LES ACCORDS ET L'HARMONIE, LES CADENCES  
EXERCICES UNITÉ 8

### UNITÉ 9:

MUSIQUES DU MONDE. CARACTÉRISTIQUES ET INSTRUMENTS DU  
MONDE PAR CONTINENTS.  
EXERCICES UNITÉ 9

### UNITÉ 10:

L'OPERA

ANNEXES: LA FLÛTE À BEC, LES INSTRUMENTS À LAMES, LA  
BATTERIE, LE XYLOPHONE PORTABLE, LE CLAVIER, COMPOSITEURS,  
INSTRUMENTS ARAGONAIS, JEUX, PAGES WEB, ...

## UNITÉ 4      LE TIMBRE (1): LES FAMILLES D'INSTRUMENTS

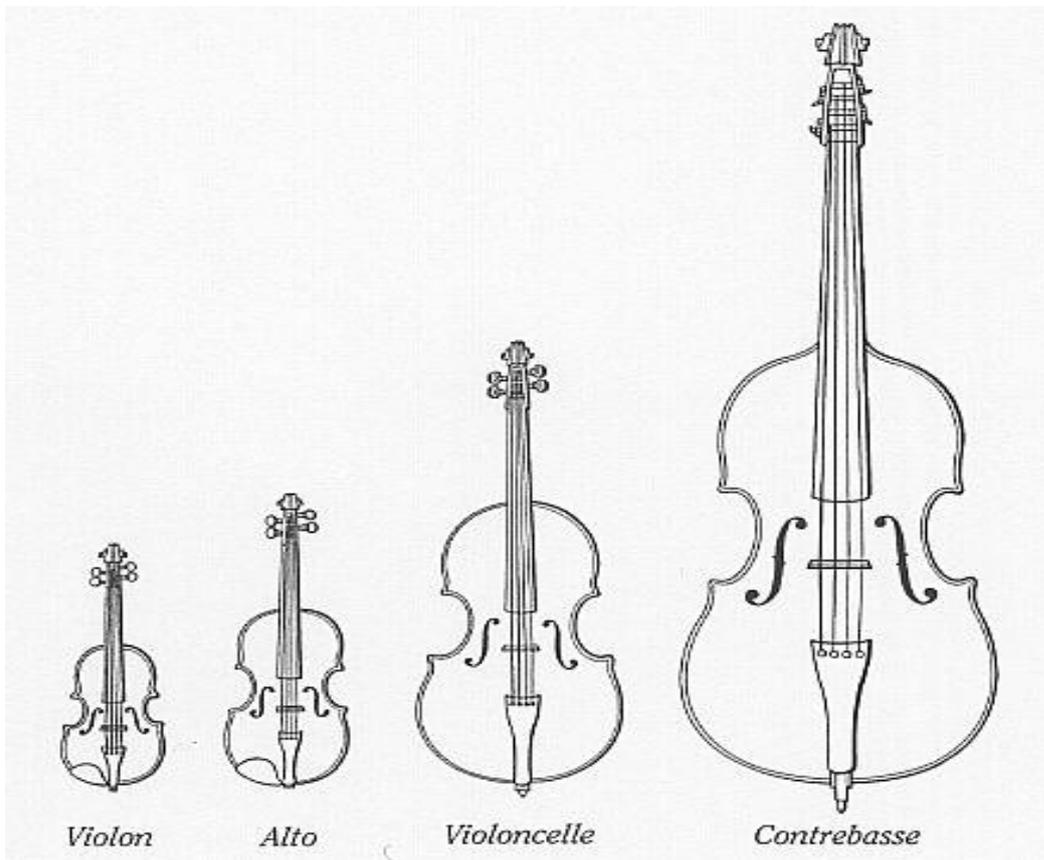
### 4.1. CLASSIFICATION TRADITIONNELLE

## Les instruments à cordes

Les instruments à cordes produisent du son quand on met en vibration ses cordes tendues. **Il y a trois types d'instruments à cordes:**



**1.- Les instruments à cordes frottées** produisent le son en frottant un archet sur les cordes. Les instruments à corde frottée du plus aigu au plus grave (ou du plus petit au plus grand) sont: le violon, le violon alto (ou l'alto), le violoncelle et la contrebasse.



*Des archets*



*La violoniste*



*Le contrebassiste*

**2.- Les instruments à cordes pincées** produisent le son en pinçant les cordes directement avec les doigts ou avec un médiateur. La harpe et la guitare sont des exemples d'instruments à corde pincée.



*La harpe*



*La guitare*

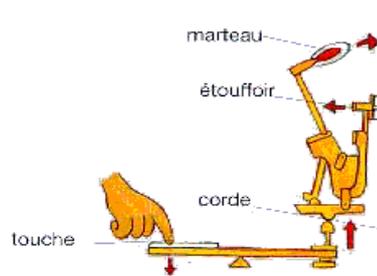
**3.- Les instruments à cordes frappées** Un instrument à cordes frappées est un instrument de musique dont les notes sont produites par la frappe manuelle des cordes, avec des petites baguettes ou des petits marteaux (mailloches). Le piano est un instrument de musique à cordes frappées. L'enfoncement des touches du clavier actionne des marteaux qui frappent les cordes et les font vibrer. C'est la vibration de ces cordes qui produit le son émis par un piano.



*Le piano à queue*



*Le piano droit*



Mécanisme de production du son avec un piano

## Les instruments à vent

Schématiquement, l'instrument à vent est un tube. On souffle à l'une de ses extrémités et le son sort à l'autre. Le son est produit par la vibration régulière de l'air que ce tube contient. **Il y a deux types d'instruments à vent:**



**1.- Les instruments à vent-bois** Le registre des sons des bois varie de l'aigu du piccolo jusqu'au grondement grave du contrebasson.



saxophone

## Embouchures des instruments à vent-bois

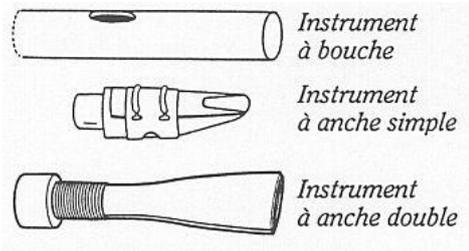
En musique, l'**embouchure** désigne la partie d'un instrument à vent en contact avec les lèvres du musicien.

Les instruments à vent-bois ont trois types d'embouchure:

- Instruments à bouche, comme la flûte à bec et la flûte traversière.

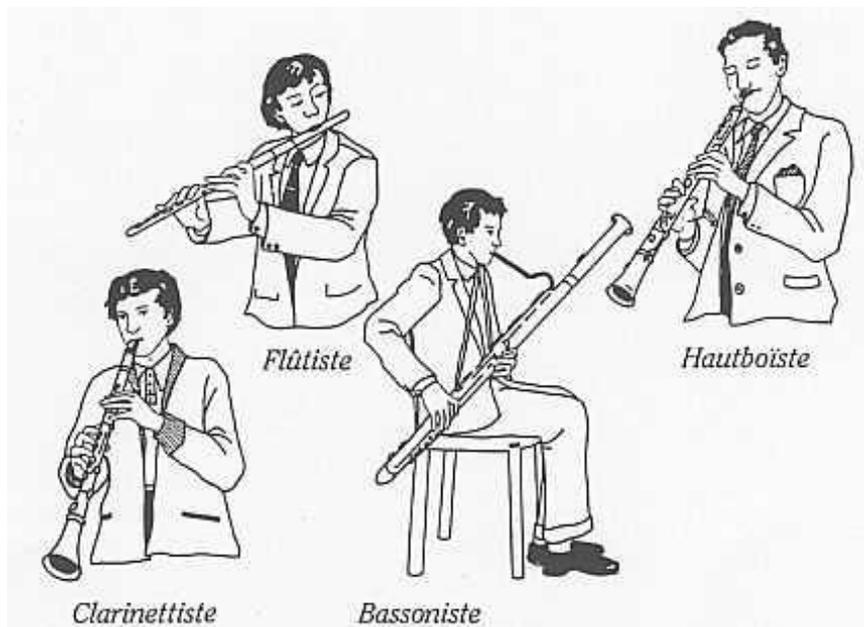
- Instruments à anche simple comme la clarinette et le saxophone.

- Instruments à anche double comme le hautbois, le cor anglais, le basson et le contrebasson.



*Le son d'une anche simple est obtenu ici en soufflant sur une fine languette de roseau. Le son est créé comme quand un enfant souffle sur une herbe plate tendue entre les pouces. La clarinette et le saxophone sont munis d'une anche simple.*

*Une anche double est faite de deux lames parallèles fixées à l'instrument, qui vibrent l'une contre l'autre quand on souffle sur leur extrémité. Les hautbois et les bassons sont munis d'une anche double.*



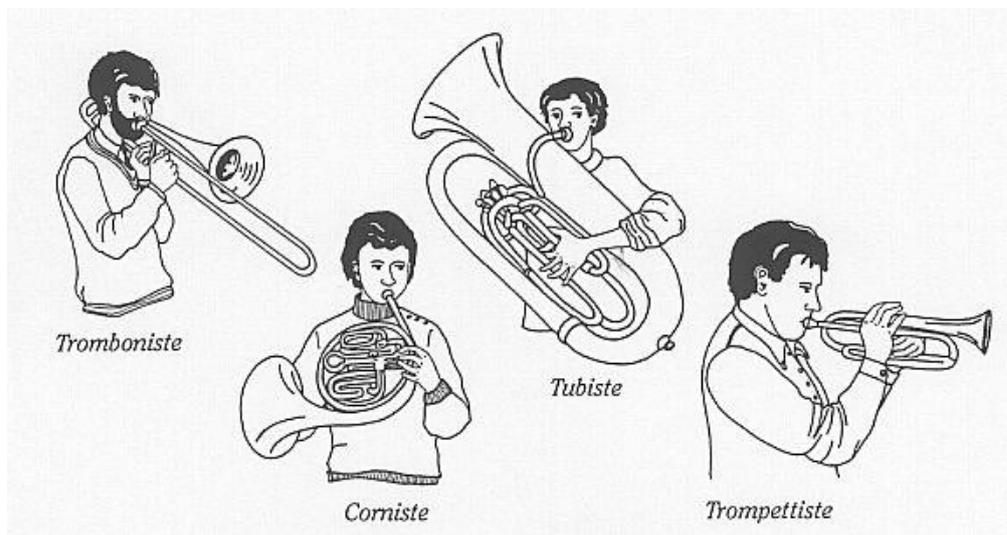
**2.- Les instruments à vent-cuivre.** La section des cuivres comprend la trompette, le cor, le trombone et le tuba.



Le son d'un instrument à vent cuivre est produit par les lèvres de l'instrumentiste qui vibrent sur l'embouchure afin que l'air vibre dans le tube. Les embouchures des instruments à vent-cuivre ont la forme d'un petit entonnoir à bord épais et arrondi.



*embouchures des instruments à vent-cuivre*



## Les instruments à percussion

Il y a deux types d'instruments à percussion:



**1.- Les instruments à son déterminé ou accordés** qui jouent des sons différents. Ils se classent en trois groupes, en fonction du matériel qui vibre:

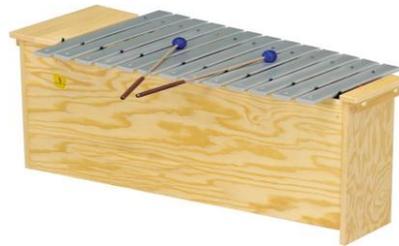
**En peau**

*La timbale*



**En cuivre**

*Le métallophone*



*Le carillon*



**En bois**

*Le xylophone*



*Le jeu de cloches*



**2.- Les instruments à son indéterminé ou pas accordés** qui jouent un seul son. Ils se classent en trois groupes, en fonction du matériel qui vibre:

**En peau**

*La grosse caisse*



*La caisse claire*



*Le tambourin*



*Le tambour de basque*



*Les bongos*



**En cuivre**

*Le triangle*



*Les grelots*



*La cloche*



*La cymbale*



*Les cymbales à doigts*



*La sonnaille*



*La couronne de cymbalettes*



**En bois**

*Le bloc chinois*



*Les maracas*



*Les claves*



*Le guiro*



*Les castagnettes*



## DISTRIBUTION DES INSTRUMENTS DE L'ORCHESTRE SUR LA SCÈNE

### CORDES ARCHETS

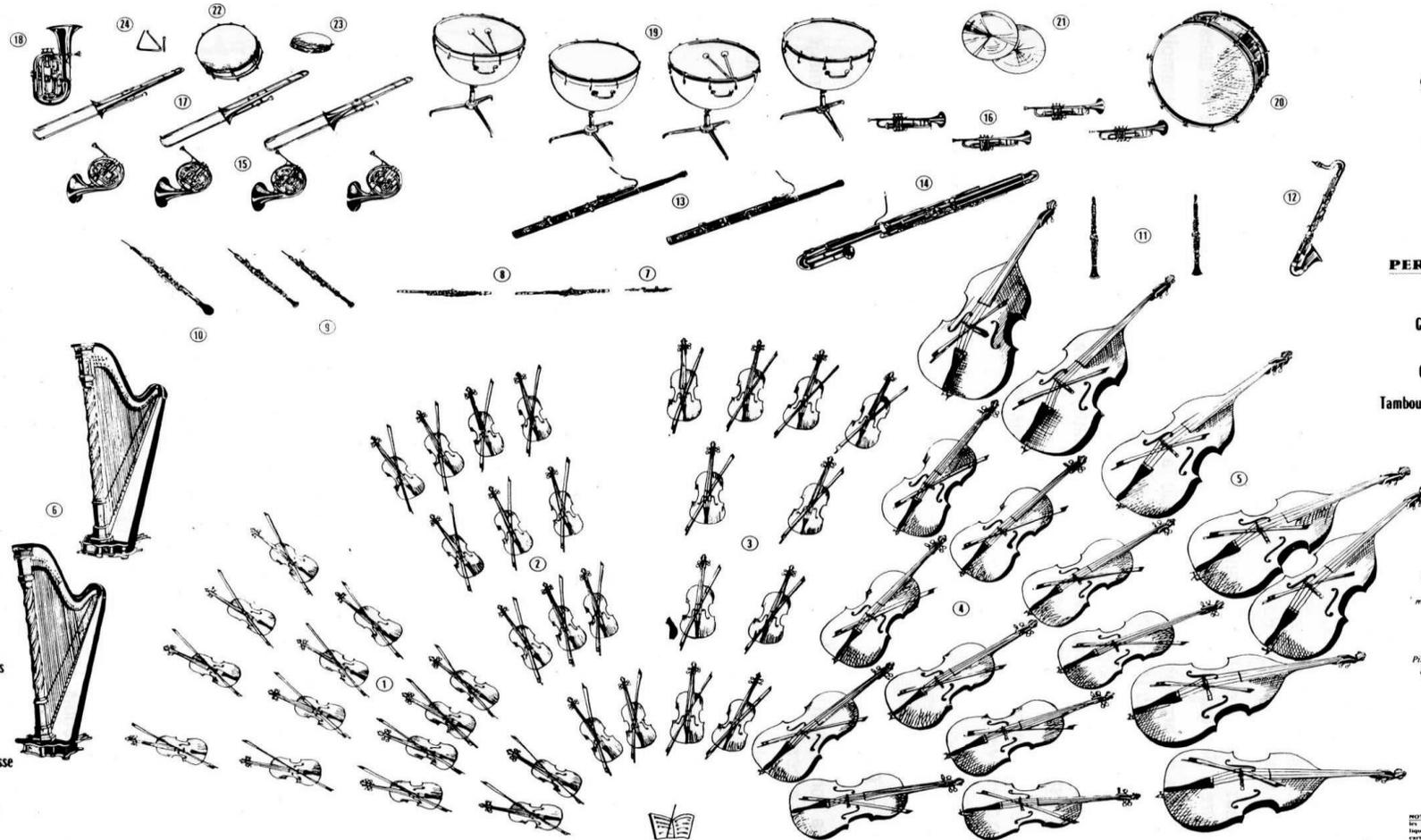
- ① 1<sup>re</sup> Violons
- ② 2<sup>e</sup> Violons
- ③ Altos
- ④ Violoncelles
- ⑤ Contrebasses

### CORDES PINCÉES

- ⑥ Harpes

### BOIS

- ⑦ Petite flûte  
(Piccolo)
- ⑧ Grandes flûtes
- ⑨ Hautbois
- ⑩ Cor anglais
- ⑪ Clarinettes
- ⑫ Clarinette basse
- ⑬ Bassons
- ⑭ Contrebasson  
Saxophone



### CUIVRES

- ⑮ Cors
- ⑯ Trompettes
- ⑰ Trombones
- ⑱ Tuba

### PERCUSSION

- ⑲ Timbales
- ⑳ Grosse caisse
- ㉑ Cymbales
- ㉒ Caisse claire  
(Tambour)
- ㉓ Tambour de basque
- ㉔ Triangle

*Castagnettes, gong,  
tam tam, cloches,  
marimba, xylophone,  
vibraphone*

### Claviers

*Piano, clavicin, orgue,  
celesta, glockenspiel*

NOTE. - Les instruments dont  
les noms sont écrits en italique  
ne figurent pas sur la  
carte et sont inclus dans  
l'orchestre symphonique.

## **4.2. CLASSIFICATION MODERNE** **(CLASSIFICATION DE D'HORNBOSTEL ET SACHS)**

Le système de classification le plus communément répandu, est celui qui est mis au point par Curt Sachs et Erich Moritz von Hornbostel en 1914. Ce système répartit les instruments en cinq grandes catégories selon la source de vibration:

### **- Les cordophones**

La famille des cordophones comprend les instruments qui ont des cordes tendues entre des points fixes; ces cordes vibrent quand elles sont pincées, frappées ou frottées.

*Exemples: le violon, la harpe, le piano, ...*

### **- Les aérophones**

L'élément vibrant des instruments de la famille des aérophones est l'air. Celui-ci est généralement contenu dans un tuyau.

*Exemples: la flûte à bec, la trompette, l'orgue, ...*

### **- Les membranophones**

La famille des membranophones regroupe les instruments qui ont une membrane qui vibre.

*Exemples: la caisse claire, le tambourin, ...*

### **- Les idiophones**

Dans la famille des idiophones, l'élément qui vibre est la matière même de l'instrument. Les idiophones peuvent être raclés (comme le guiro), secoués (comme les maracas), percutés (comme le xylophone), entrechoqués entre eux (comme les castagnettes ou les claves), ...

*Exemples: le métallophone, les grelots, le bloc chinois, ...*

### **- Les électrophones**

Les électrophones produisent des sons par oscillation de circuits électroniques.

*Exemples: la guitare électrique, la basse, le clavier électrique, le synthétiseur...*



### 4.3. CORRESPONDANCE ENTRE LA CLASSIFICATION TRADITIONNELLE ET LA MODERNE

<i>CLASSIFICATION TRADITIONNELLE</i>	<i>CLASSIFICATION MODERNE</i>
<b>INSTRUMENTS À CORDE</b>	<b>CORDOPHONES</b>
<b>INSTRUMENTS À VENT</b>	<b>AÉROPHONES</b>
<b>INSTRUMENTS À PERCUSSION</b>	<b>MEMBRANOPHONES</b>
	<b>IDIOPHONES</b>
-----	<b>ÉLECTROPHONES</b>

## EXERCICES UNITÉ 4

### 1.- La batterie

a) Que ce que c'est une batterie?

b) Quels sont les éléments essentiels d'une batterie?

c) Avec quelle partie du corps on joue de ces éléments?

d) Voilà une batterie. Écrivez à côté de chaque numéro le mot correspondant: la grosse caisse, la caisse claire, les tom-tom moyen et aigu, le tom grave, la cymbale charleston, les cymbales suspendues.



1.- .....

2.- .....

3.- .....

4.- .....

5.- .....

6.- .....

### 2.- Les instruments à lames

a) Quels sont les instruments à lames plus graves de la salle de Musique?

b) Quels sont les instruments à lames plus aigus de la salle de Musique?

c) Écris les types de xylophones du plus grave au plus aigu.

d) Combien de types de carillons il y a? Écris-les du plus aigu au plus grave.

e) Avec quoi on joue des instruments à lames et tous les instruments à percussion?

f) Écris quatre types de matériaux des têtes des baguettes.

**3.- Les instruments à cordes**

a) Quels sont les trois types d'instruments à cordes? Écrivez un exemple de chaque type.

b) Écrivez les instruments à corde frottée du plus grave au plus aigu.

c) Écrivez le nom des instruments.  
Comment ces instruments produisent le son?

d) Reliez les colonnes:

violon	grave
alto	moyen
violoncelle	très grave
contrebasse	aigu



**4.- Les instruments à vent.** Écrivez les noms des instruments et placez-les où il convient:



**B O I S                      C U I V R E**

N°	Nom	N°	Nom

**5.- Les instruments à percussion**

a) Écrivez le nom des instruments

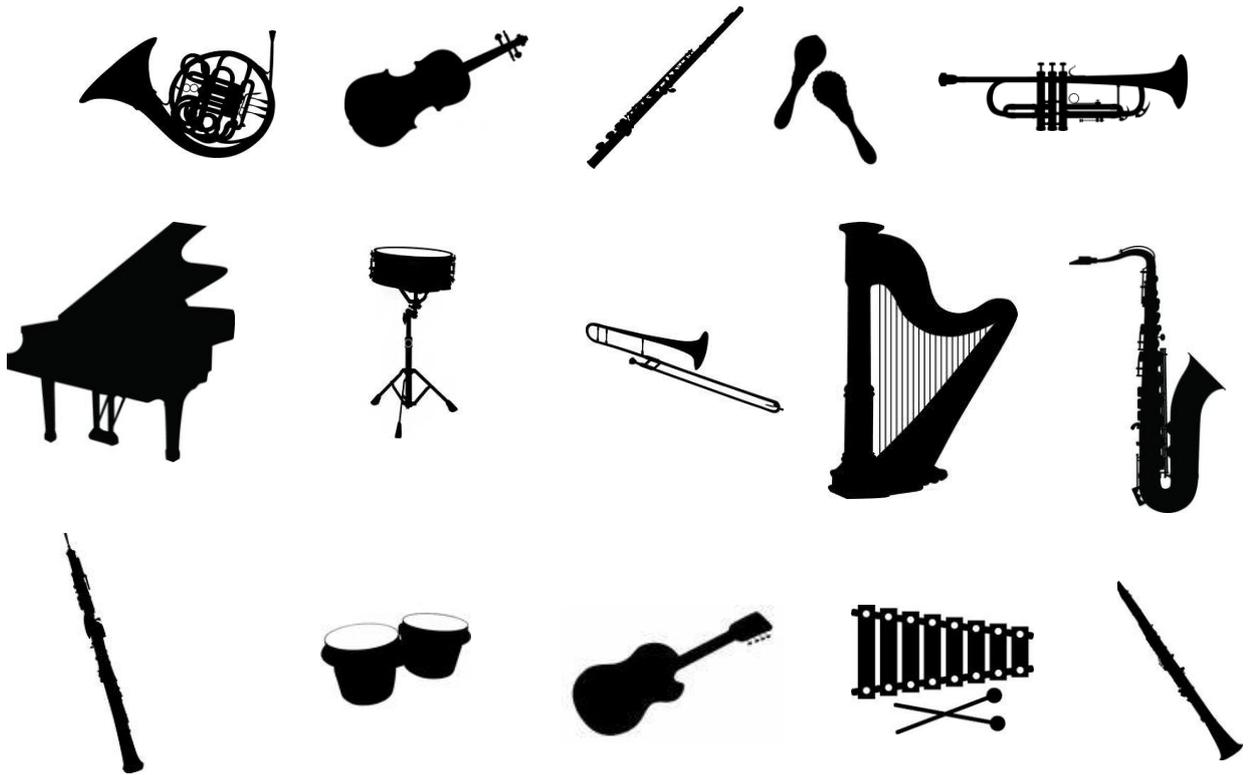


b) Classifiez les instruments antérieurs dans ces deux tableaux:

BOIS	CUIVRE	PEAU

SON DÉTERMINÉ	SON INDÉTERMINÉ

6.- Regardez les silhouettes des instruments et faites les exercices.



a) Entourez ...

- les instruments à vent en jaune
- les instruments à cordes en rouge
- les instruments à percussion en bleu

b) Écrivez les noms des instruments et classifiez-les complètement:

- Instruments à vent:

- Instruments à cordes :

- Instruments à percussion :

7.- Comment dit-on en français ...

- tocar la batería?
- tocar el contrabajo?
- tocar la viola?
- tocar el metalófono?
- tocar el clarinete?
- tocar las castañuelas?

8.- Cherchez douze instruments de musique et classifiez-les avec la classification moderne (aérophones, cordophones, ...):

A	C	C	O	R	D	E	O	N	S
D	L	T	F	L	U	T	E	B	A
H	A	R	M	O	N	I	C	A	X
G	R	O	T	A	Y	O	N	T	O
U	I	M	A	C	C	L	N	T	P
I	N	P	M	P	O	O	T	E	H
T	E	E	B	E	I	N	R	R	O
A	T	T	O	T	J	A	I	I	N
R	T	T	U	J	A	T	N	E	E
E	E	E	R	V	I	O	L	O	N

Classification:

9.- Observez le dessin de l'orchestre symphonique. Entourez les différentes familles d'instruments avec une couleur différente et écrivez le nom de ces familles.



**10.-** Classifiez entièrement ces instruments. Utilisez la classification moderne (aérophones, cordophones, membranophones, ...):

- 1.- Le xylophone
- 2.- Le hautbois
- 3.- Les castagnettes
- 4.- La guitare
- 5.- La basse électrique
- 6.- Les cymbales
- 7.- L'accordéon
- 8.- Le basson
- 9.- La guitare électrique
- 10.- Le violon
- 11.- Le métallophone
- 12.- La cornemuse
- 13.- La harpe
- 14.- Le clavier électrique
- 15.- Le trombone
- 16.- La grosse caisse
- 17.- Les claves
- 18.- La contrebasse
- 19.- Le tambourin
- 20.- Le piano
- 21.- La trompette
- 22.- La couronne de cymbalettes
- 23.- La flûte à bec
- 24.- Le carillon
- 25.- La timbale
- 26.- Le triangle
- 27.- Les cymbales à doigts
- 28.- Le saxophone
- 29.- La caisse claire

**11.-** Regardez les dessins et écrivez des phrases comme la première:



1. Le violoniste



2. La flûtiste



3. La harpiste



4. La contrebassiste



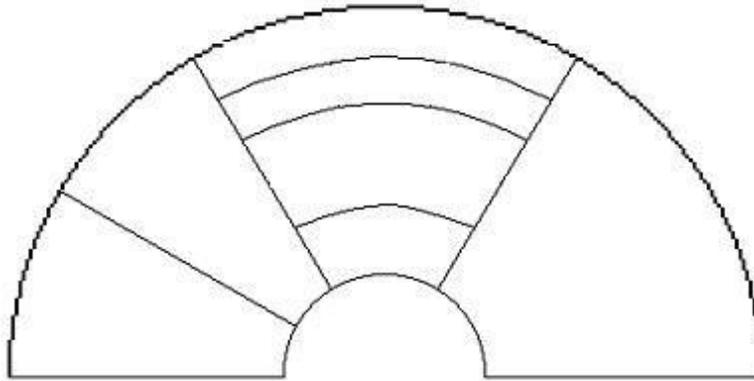
5. La clarinettiste



6. Le tromboniste

- 1.- Le violoniste joue du violon.
- 2.- La flûtiste .....
- 3.- La .....
- 4.- .....
- 5.- .....
- 6.- .....

12.- Sur ce diagramme placez les différentes sections de l'orchestre symphonique:



13.- TEST. Choisissez la bonne réponse:

13.1 On classe les instruments de l'orchestre par ...  
 groupes  
 hauteurs  
 familles  
 cordes

13.2 Le violon appartient à ...  
 la corde frottée  
 la corde frappée  
 la corde pincée  
 la percussion déterminée

13.3 Les instruments à cordes produisent le son ...  
 en frottant un archet sur les cordes  
 en pinçant les cordes avec les doigts  
 en frappant les cordes  
 en frottant, pinçant ou frappant les cordes

13.4 L'instrument à cordes frottées plus grand est ...  
 le piano  
 la contrebasse  
 la harpe  
 le violoncelle

13.5 L'instrument à vent-cuivre plus grave est ...  
 le trombone  
 le tuba  
 la trompette  
 le cor

13.6 L'instrument à lames en bois est ...  
 le block chinois  
 le carillon  
 le métallophone  
 le xylophone

13.7 Les matériaux qui vibrent pour produire le son des instruments à percussion sont ...  
 cuivre, bois et peau  
 cuivre, plastique, bois et peau  
 bois, plastique et peau

13.8 Les deux types d'instruments à vent sont ...  
 vent bois et vent peau  
 vent cuivre et vent plastique  
 vent bois et vent plastique  
 vent cuivre et vent bois

13.9 Quel est cet instrument de musique?



un banjo  
 une guitare  
 un violon

13.10 L'instrument de l'image appartient à la famille ...



vent bois  
 vent cuivre  
 vent plastique

13.11 Quel est cet instrument de musique?



un trombone  
 un cor  
 un tuba

13.12 Quel est cet instrument de musique?



un trombone  
 un cor  
 une trompette

13.13 Cet instrument s'appelle ..... est appartient à la famille .....



- accordéon, corde
- accordéon, vent
- piano, corde

13.14 Quel est cet instrument de musique?



- accordéon
- flûte
- cornemuse

13.15 Quel est cet instrument de musique?



- une batterie
- une timbale
- un tambour

13.16 Quel est cet instrument de musique?



- un violoncelle
- un violon
- une contrebasse

13.17 Cet instrument appartient à la famille ...



- corde frottée
- corde frappée
- corde pincée
- percussion

13.18 Cet instrument appartient à la famille ...



- vent bois
- vent cuivre
- percussion, en bois
- percussion, en cuivre

13.19 Quel est cet instrument de musique?



- le hautbois
- le saxophone
- la flûte à bec
- la clarinette

13.20 Quel est cet instrument de musique?



- la flûte à bec
- la flûte traversière
- le piccolo
- la clarinette

13.21 Cet instrument appartient à la famille ...



- cordes
- percussion
- vent cuivre
- vent bois

13.22 Cet instrument est .... et appartient à la famille ...



- piano, vent
- piano, corde
- orgue, vent
- orgue, corde

13.23 Cet instrument appartient à la famille ...



- cordes frottées
- cordes pincées
- cordes frappées
- cordes avec clavier

13.24 Cet instrument est ...



- à son déterminé, en bois
- à son déterminé, en cuivre
- à son indéterminé, en bois
- à son indéterminé, en cuivre